

## Dodatek č. 1 ke Smlouvě o spolupráci

**Letiště Praha, a. s.**

sídlo: K letišti 1019/6, Ruzyně, 161 00 Praha 6  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 14003  
IČO: 28244532  
DIČ: CZ699003361  
zastoupená: [REDACTED]  
(dále jen „LP“)

a

**VLTAVA LABE MEDIA a.s.**

sídlo: U Trezorky 921/2, Jinonice, 158 00 Praha 5  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 18970  
IČO: 01440578  
DIČ: CZ01440578  
zastoupená: Ing. Dominikou Kalinovou, místopředsedkyní představenstva a Bc. Jitkou Afsahi, členkou představenstva  
(dále jen „Partner“)

(LP a Partner dále společně také jen „Smluvní strany“ či jednotlivě „Smluvní strana“)

### PREAMBULE

Vzhledem k tomu, že:

1. Smluvní strany uzavřely Smlouvu o spolupráci, číslo smlouvy: 0230006784 (dále jen „Smlouva“).
2. Z důvodu mimořádné nepředvídatelné a nepřekonatelné překážky vzniklé nezávisle na vůli Smluvních stran z důvodu celosvětové pandemie onemocnění COVID – 19 (označovaného jako SARS-CoV-2), v jejímž důsledku vláda České republiky usnesením vlády č. 194/ 2020 Sb., o přijetí krizového opatření ze dne 12. března 2020 v souladu s čl. 5 a 6. ústavního zákona č. 110/1998 Sb., o bezpečnosti České republiky, vyhlásila pro území České republiky nouzový stav z důvodu ohrožení zdraví, v souvislosti s prokázáním výskytu onemocnění COVID 19 na území České republiky a ve smyslu § 5 písm. a) až e) a § 6 zákona č. 240/2000 Sb., o krizovém řízení a o změně některých zákonů (krizový zákon), ve znění pozdějších předpisů, rozhodla o přijetí krizových opatření, v důsledku čehož Smluvní strany nemohly objektivně dostát svým závazkům ze Smlouvy, tj. poskytovat si vzájemně plnění dle Smlouvy.
3. Smluvní strany mají v úmyslu změnit svá práva a povinnosti ze Smlouvy, tedy dohodly se v souladu s aplikovatelnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Občanský zákoník“), na tomto dodatku č. 1 ke Smlouvě v následujícím znění (dále jen „Dodatek“).

I.

**ZMĚNY SMLOUVY**

1. Smluvní strany se dohodly, že čl. III. „Závazky Partnera“, odst. 1 Smlouvy se ruší a nahrazuje se novým textem následujícího znění:

„1. Partner se zavazuje dodávat LP následující časopisy vydávané Partnerem, a to časopis Glanc, časopis Kondice, časopis Dům a zahrada, českou mutaci časopisu National Geographic a časopis Story (dále společně jen jako „Časopisy“ nebo „Zboží“) v objemu 1600 ks časopisu Glanc 9x ročně, 1000 ks časopisu Glanc 1x ročně (jedná se o časopis Glanc č. 6), 100 ks časopisu Kondice 8x ročně, 500 ks časopisu Kondice 1x ročně (jedná se o časopis Kondice č. 6), 200ks časopisu Dům a zahrada 9x ročně, 100 ks časopisu National Geographic 11x ročně a 1300 ks Story 21x ročně, a to dle harmonogramu uvedeného v příloze č. 1 Smlouvy. O předání a převzetí Zboží se Smluvní strany zavazují sepsat písemný předávací protokol, který musí být podepsán oběma Smluvními stranami či jejich oprávněnými zástupci.“

2. Smluvní strany se dohodly, že čl. VI. „Cena Plnění a platební podmínky“ odst. 1. Smlouvy se ruší a nahrazuje se následujícím zněním:

„1. Celková cena Plnění Partnera specifikovaného v článku II. této Smlouvy, resp. čl. III. této Smlouvy včetně dopravy/dodání Zboží, činí [REDAKCE]. Celková cena Plnění LP specifikovaného v článku II. této Smlouvy, resp. čl. IV. této Smlouvy, činí [REDAKCE]. K Celkové ceně Plnění Partnera i k Celkové ceně Plnění LP bude připočtena DPH ve výši dle platných právních předpisů k datu uskutečnění zdanitelného plnění. Datum uskutečnění zdanitelného plnění Partnera je vždy poslední kalendářní den měsíce, za který je fakturováno. Datum uskutečnění zdanitelného plnění LP je vždy poslední kalendářní den měsíce, za který je fakturováno. Partner se zavazuje fakturovat měsíčně vždy pouze cenu za ta Plnění, která byla v daném měsíci pro LP poskytnuta, potvrzena v předávacích protokolech (čl. III odst. 1.,2. a 4. resp. čl. X odst. 8. Smlouvy) a jejichž hodnota vychází z tabulky uvedené níže v tomto bodě Smlouvy. LP se zavazuje fakturovat měsíčně vždy pouze cenu za ta Plnění, která byla v daném měsíci pro Partnera poskytnuta, potvrzena v předávacích protokolech (čl. III odst. 1.,2. a 4. resp. čl. X odst. 8. Smlouvy) a jejichž hodnota vychází z tabulky uvedené níže v tomto odst. 1, čl. VI. Smlouvy.

Cena jednotlivých položek Zboží Partnera:

		ks/vydání	počet čísel	ks/rok	C
Glanc	[REDAKCE]	1 600	9	14 400	[REDAKCE]
Glanc 6	[REDAKCE]	1 000	1	1 000	[REDAKCE]
Story	[REDAKCE]	1 300	20	26 000	[REDAKCE]
Story	[REDAKCE]	1 300	1	1 300	[REDAKCE]
DAZ	[REDAKCE]	200	9	1 800	[REDAKCE]
Kondice	[REDAKCE]	100	8	800	[REDAKCE]
Kondice 6	[REDAKCE]	500	1	500	[REDAKCE]
NG	[REDAKCE]	100	11	1 100	[REDAKCE]
<b>celkem</b>	[REDAKCE]	<b>6 100</b>		<b>46 900</b>	[REDAKCE]

**Cena služeb LP:**

	ks/vydání	počet čísel	ks/rok	Cena bez DPH
Glanc	1 600	9	14 400	
Glanc 6	1 000	1	1 000	
Story	1 300	20	26 000	
Story	1 300	1	1 300	
DAZ	200	9	1 800	
Kondice	100	8	800	
Kondice 6	500	1	500	
NG	100	11	1 100	
<b>celkem</b>	<b>6 100</b>		<b>46 900</b>	

3. Smluvní strany se dohodly, že stávající příloha č. 1 Smlouvy – Harmonogram dodání Časopisů se ruší a nahrazuje se novou přílohou č. 1 Smlouvy – Harmonogram dodání Časopisů.

**II.**

**OSTATNÍ UJEDNÁNÍ**

1. Smluvní strany prohlašují, že žádné skutečnosti uvedené v tomto Dodatku a jeho přílohách netvoří obchodní tajemství ve smyslu § 504 Občanského zákoníku.
2. Smluvní strany shodně prohlašují, že v důsledku dočasného neplnění svých vzájemných smluvních závazků, z důvodu pandemie Covid -19, jak je uvedeno v Preambuli tohoto Dodatku, se Smluvní strany dohodly na změně čl. VI. „Cena Plnění a platební podmínky“, odst. 1 Smlouvy, jak je uvedeno výše v čl. I., odst. 2 tohoto Dodatku. Smluvní strany tímto konstatují, že k datu účinnosti tohoto Dodatku, vůči sobě nemají žádných nevypořádaných nároků plynoucích ze Smlouvy.

**III.**

**ZÁVEREČNÁ USTANOVENÍ**

1. Ostatní ustanovení Smlouvy nedotčená tímto Dodatkem zůstávají nadále v platnosti beze změny.
2. Tento Dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu poslední Smluvní stranou Stanoví-li však zvláštní právní předpis, že tento Dodatek může nabýt účinnosti nejdříve k určitému dni, který je dnem pozdějším než den podpisu tohoto Dodatku poslední Smluvní stranou, nabývá tento Dodatek účinnosti až dnem, ke kterému může tento Dodatek nabýt dle takového právního předpisu účinnosti nejdříve. Případné plnění Smluvních stran v rámci předmětu tohoto Dodatku, resp. Smlouvy ve znění tohoto Dodatku, které by některá ze Smluvních stran poskytla před nabytím účinnosti tohoto Dodatku, se považuje za plnění podle tohoto Dodatku, resp. podle

Smlouvy ve znění tohoto Dodatku. Práva a povinnosti vzniklá z tohoto plnění se řídí tímto Dodatkem, resp. Smlouvu ve znění tohoto Dodatku.

3. LP Partnera upozorňuje a Partner bere na vědomí, že LP je osobou uvedenou v § 2 odst. 1 písm. n) zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Partner prohlašuje, že si je vědom skutečnosti, že tento Dodatek tak jak je uzavřen, včetně příloh a dalších součástí, může být LP uveřejněn v registru smluv a s takovým uveřejněním souhlasí. LP je nicméně oprávněn, nikoliv však povinen, z tohoto Dodatku před jeho zveřejněním odstranit informace, které se podle zákona o registru smluv neuveřejňují nebo uveřejňovat nemusejí.
4. Tento Dodatek je vyhotoven ve dvou (2) vyhotoveních, každé s platností originálu, z nichž každá ze Smluvních stran obdrží jedno (1) vyhotovení.
5. Smluvní strany prohlašují, že si tento Dodatek přečetly, s jeho obsahem souhlasí, na důkaz čeho níže připojují své podpisy.
6. Nedílnou součástí tohoto Dodatku je:

Příloha č. 1 – Harmonogram dodání Časopisů

Datum: 9. 9. 2020

Datum: 9. 9. 2020

Za LP:

Za Partnera:

Podpis:

Podpis:

Letiště Praha, a. s.

VLTAVA L

Jméno:

Jméno:

Ing. Domii

Funkce:

Funkce:

místopřed

Podpis:

VLTAVA L

Jméno:

Bc. Jitka A

Funkce:

členka představenstva

SCHVÁLENO  
[Redacted]

Příloha č. 1 – Harmonogram dodání  
Časopisů

2020			
Letiště Praha			
Datum návozu (úterý/čtvrtek)	Titul		
	1600 ks	200 ks	100 ks
28.1. út	Glanc 2	DaZ 2	Kondice 2
25.2. čt	Glanc 3	DaZ 3	Kondice 3
26.3. čt	Glanc 4	DaZ 4	Kondice 4
30.4. čt	<del>Glanc 5</del>	<del>DaZ 5</del>	<del>Kondice 5</del>
28.5. čt	Glanc 6 (pouze 1000 ks)	<del>DaZ 6</del>	Kondice 6 (500 ks)
2.7. čt	Glanc 7	DaZ 7	Kondice 7-8
28.7. út	Glanc 8	DaZ 8	
27.8. čt	Glanc 9	DaZ 9	Kondice 9
1.10. čt	Glanc 10	DaZ 10	Kondice 10
29.10. čt	Glanc 11	DaZ 11	Kondice 11
26.11. čt	Glanc 12	DaZ 12	Kondice 12

Datum návozu (úterý/čtvrtek)	Titul	
	100 ks	1300
16.1. čt	NG 1	Story 1 Story 2
13.2. čt	NG 2	Story 3 Story 4
12.3. čt	NG 3	Story 5 Story 6
9.4. čt		Story 7 <del>Story 8</del>
12.5. út	<del>NG 5</del>	Story 9 Story 10
9.6. út	NG 4, 6	<del>Story 11</del> Story 12
16.7. čt	NG 7	Story 13-14 Story 15
13.8. čt	NG 8	Story 16 Story 17
10.9. čt	NG 9	Story 18 Story 19
8.10. čt	NG 10	Story 20 Story 21
17.11. út	NG 11	Story 22

		Story 23
		Story 24
15.12. út	NG 12	Story 25
		Story 26